82
91

January 29th 1912

Messrs Braun & Blanchard

STORES Department

Dear Sirs ,

Herein we beg to hand you liquidation of our account to 31st December 1911 with your goodselves showing balances in your favour of : -

£ 132. 2. 5 and $ 310.24 currency , which figures we trust will be found correct on examination, and for which we beg to hand you the corresponding cheques , the receipt of which please acknowledge .

Yours faithfully

General - Manager

90
93

L I Q U I D A C I O N de C U E N T A S

Señores Braun & Blanchard, Cta A L M A C E N

en cta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Oficina de Pta Arenas

		H A B E R Libras	M/corriente
31	por saldo a favor de los S. S. Braun & Blanchard segun resumen de esta fecha : -	£ 1691. 9. 0	$ 20545.79
10	" saldo a favor de los mismos Señores segun resumen de esta fecha	132. 2. 5	1904.45
		£ 1823. 11. 5	$ 22450.24
	a deducir		
29	Nuestro pagos en esta fecha a cta	1691. 9. 0	20000.00
		£ 132. 2. 5	$ 2450.24
	Menos,		
	Importe de n/Notas de debito, no abonados por los Señores Braun & Blanchard : -		
	22/12/11 , 2 caballos tiro $ 700.00		
	28/12/11 20 caj.lenguas 1440.00		2140.00
	Saldos a favor de los Señores Braun & Blanchard : -	£ 132. 2. 5	$ 310.24

E. & O. E.
Punta Arenas
29 de Enero de 1912

89/94

k. Por la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego.

91/97

January 31st 1912

Messrs Braun & Blanchard

Stores Department

Dear Sirs,

Referring to the resumen of accounts against Mr W.R.Cameron dated 27th July 1911 amounting to : -

£ 81. 0. 11 and $ 68.75 kindly transfer from said account to the account of this Company, Section PUNTA DELGADA the following amounts : -

55. 13. 1 and $ 68.75 leaving for Mr Cameron's account the sum of :

£25. 7. 10 .

Yours faithfully

General - Manager .

92/96

Punta Arenas,

Enero 31 de 1912.

Srs
Braun y Blanchard,
Seccion Servicio Marítimo.

Muy Srs nuestros:- De los 40 sacos de papas que recibieron vds ayer de Diego Tureo, sirvanse mandar por el vapor "Cordillera" que sale esta noche para Bahia Inutil :-

20 sacos á PUERTO NUEVO, y
10 " " RIO-McCLELLAND.

Sin otro motivo,

Somos de Vds.Attos y SS.SS.

p. Por la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

235

January 31st 1912

Messrs Lion & Coy.

Punta Arenas.

Dear Sirs,

We confirm our conversation by telephone during which we requested you to make for our Factory at Puerto Bories, Ultima Esperanza, the following articles viz : -

72 ft 2" shafting with couplings and two collars,
6 plummer block bearings to carry shafting ,
1 split pulley(wooden) 6" face X 18" for 3" bore
1 " " " 6" " X 30" " 2" " .

Yours faithfully

General - Manager .

94
101

February 8th 1912 .

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs ,

By the last trip of the " CORDILLERA " from the New Port Calcta Josefina there were embarked by mistake two (2) bales of skin pieces without either mark or number. These bales were not on the manifest and should have been tallied here in excess of the number mentioned thereon viz 2 5 4 ; the number of bales loaded at New Port were really 2 5 6 .

Will you kindly give instructions that these unmarked bales be carefully looked for when loading the wool to the oceangoing steamer, and that they may be put on one side, so that we may brand and number them .

Youre faithfully

General - Manager.

93
126

February 8th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Presente .

Dear Sirs,

Referring again to your letter of 11th January ultimo re local freights, for your guidance we beg to transcribe the paragraph from our Managing Director's letter of 26th January in which he replies to same, as the matter was referred to our Valparaiso Office for their re-consideration viz : -

" Braun & Blanchard : - El Directorio en sesion de 23 del presente se impuso de la carta de estos Señores pidiendo que se reconsidere el acuerdo anterior contrario a la modificacion solicitida por ellos del contrato de fletes y resolvió por unanimidad de votos mantener dicho acuerdo .

Cuando se celebró el contrato en Enero de 1910 se previó el caso de alteraciones en el cambio que pudieran perjudicar a los armadores y se convino por esto en pagar a 12d los fletes estipulados en moneda corriente . Si en esa epoca se hubiera producido la huelga de la jente de mar, y los armadores se hubieran visto obligados a pagar los jornales a 12d, por cierto no habrian pedido aumento de la tarifa que fue establecido en prevision de este caso . Despues de un año y nueve meses ha llegado a suceder lo que desde entonces estaba previsto y, por consiguiente, no se trata de un hecho nuevo que altere sustancialmente la situacion que existia al celebrarse el contrato y que aconseje la modificacion de este por razones de equidad .

El examen del cuadro comparativo de tarifas anexo a la carta de los Señores Braun & Blanchard , confirma al Directorio en la creencia de que la Sociedad no goza de ventajas en cuanto a fletes que guarden relacion con la magnitud de su trafico y con la seguridad que ofrece a los armadores un contrato a largo plazo.

Ademas llama la atencion el que los Armadores pidan lisa y llanamente que la Sociedad pague la tarifa contratada mas 10%, sin tomar en cuenta que este recargo general excede con mucho al mayor gravamen que les impone el arreglo hecho con sus

"sus jornaleros en la parte relacionada con los servicios de la Esplotadora y sin considerar tambien que tal recargo en la lana, por ejemplo, dejaria a la Sociedad en condicion mas desfavorable que al publico . En efecto el cuadro a que me refiero establece que la Sociedad en el flete de lana tiene 3 % de ventaja sobre la tarifa general , por tanto si pagase su tarifa con 10 % de recargo pagaria mas que el publico sin contrato .

El asunto queda terminado con el nuevo acuerdo tomado por el Directorio en la Sesion de 23 del presente, y conviene que no se vuelva a hablar de este negocio que mejor habria sido no poner en discusion " .

Yours faithfully

General - Manager

February 12th 1912 .

Messrs Tracy & Merchard

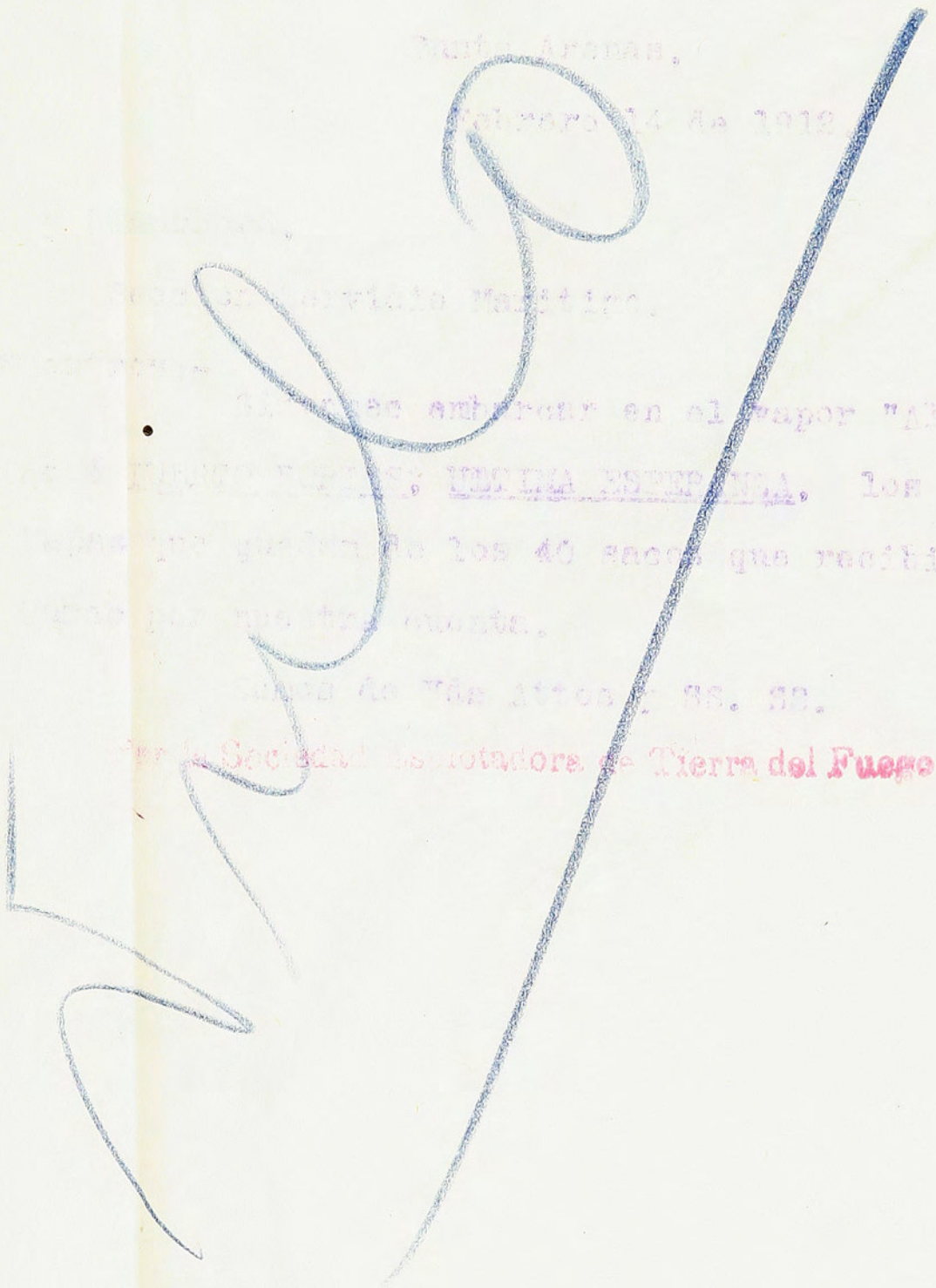
Shipping Department

Dear Sirs,

To enable me to complete the entry we shall be glad to receivee from you the number of bales of wool from our station San Sebastian tallied out of the " BREEZE" in her voyage of the 8th inst.

Yours faithfully

General - Manager .



Por la Sociedad Estudiadora de Tierra del Fuego

96
103

Punta Arenas,

Febrero 14 de 1912.

Srs

Braun y Blanchard,

Seccion Servicio Maritimo.

Muy Srs Nuestros:-

Sírvanse embarcar en el vapor "Alejandro" con destino á PUERTO BORIES: ULTIMA ESPERANZA, los 10 sacos de Papas que quedan de los 40 sacos que recibieron Vds de Diego Tarco por nuestra cuenta.

Somos de Vds Attos y SS. SS.

February 16th 1912

The Manager

Tollar Minerva

Pregente

Dear Sir,

To enable you to make the necessary preparations for the installation of the machinery ,for your guidance we beg to transcribe the contents of a cablegram just received from our London Agents referring to the plant on order for our tug which is being built for Ultima Esperanza : -

Tug-engines , " Holly Branch " , 27th day of January ".

The said str will probably arrive at this port towards the end ~~the-end-of~~ the present month .

Yours faithfully

General - Manager .

As soon as we know the boiler should have been shipped by an earlier steamer than the Empress

101
105

16 de Febrero de 1912

Señores Braun & Blanchard

A L M A C E N

Muy Señores mios ,

Sirvanse embarcar lo mas pronto posible a la Seccion Phillip Bay las siguiente madera : -

Cta EDIFICIOS
4000' de pino 5/8"
600' " " 1"
2 puertas de pino , pequenas y baratas
50 piezas 3 x 3x 12 madera del pais
50 " 2 x 4 x 12 " idem "
200 " 1 x 6x 12 " idem "

Tenemos que recordar a Uds el embarque tambien , lo mas pronto posible, de los 15000 piquetes ya pedidos para la Seccion Punta Delgada (Bahia Mmoilon) .

Queda de Uds S. Att. y S. S.

A. Braun

Administrador - General .

103
106

February 21st 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Per next opportunity to Ultima Esperanza kindly ship empty barrels at Sarde's and Salazar's establishments , because we have sufficient for our purpose now at Caleta Josefina, require very few more at Puntaarenas , and do not propose working this season at the Phillip Bay Graseria .

Youre faithfully

[signature]

General - Manager

102
107

February 22nd 1912

Messrs Strain & Blanchard

Servicios Maritimos

Dear Sirs ,

The Manager at Punta Dalgada Factory in his letter of 18th inst advises us that he is still short of the following material viz : -

60 boxes tinplate ex " Vine Branch " and
51 packages ex " Colbert " " .

which cargo we presume went forward per " Cordillera " yesterday, if not kindly forward it per first opportunity ,as it is urgently required in order to commence work there .

Yours faithfully

General- Manager .

10b
108

February 23rd 1912

Messrs. Morris & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Please take note that Julian Sardes has ready for shipment at Leña Dura :-

six empty cases for tongues and extract, which should be shipped to Punta Delgada Factory, before they commence killing there on or about 12th ~~February~~ March. At the same time it might be possible for you to take away empty barrels from the same place in order to make up a shipment.

Yours faithfully

[signature]

General - Manager

101
101

February 24th 1912 .

Messrs Brown & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Please take note that the following case ex " Bellagio " viz:-
D E L
1 case of the 1st Nos 1001/6 , 6 cases Muriatic acid E S P
has not yet been delivered at Delgada Factory, regarding which kindly make the necessary enquiries .

Yours faithfully

General Manager

108
116

February 27th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs ,

The Manager of our Section San Sebastian in his letter of 20th inst refers to the shipping of his wool as follows : -

" I shall be glad to see some more wool away. I have had to put new bagging on some of the bales, they have been lying outside so long in the rain that the bagging was quite rotten "

and which we have transcribed to you for your guidance, as the " B R E E Z E " leaves again tonight for San Sebastian .

Yours faithfully

General - Manager

109/12

February 28th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

We are advised from Puerto Prat, that they are still short
C A S
of the following packages E S P of transit cargo viz : -

" ex " Alejandro " 12/ 9 / 11
1 cajon leche ex " Turpin " Nos 371/470
1 " cerveza ex " Heluan " y de otro cajon faltaron 40(40)
botellas, No 680 / 739

" ex " Alejandro " llegado en Octubre sin manifiesto
ex " Cedar Branch "
4 drums liquid carbolico ea. 5 glns Nos 4461/5560
1 cask sheep dip 40 gallons Nos 5561/623

" Ex " Alejandro " 9 Noviembre 1911
1 cajon No 335 ex " Ville de Havre "

" ex " Keelrow " 25 de Noviembre de 1911
2 cajones pimienton, cargadores Braun & Blanchard,

regarding which packages please make the necessary enquiries and have them forwarded tomorrow per " Alejandro " if found .

The Manager at Punta Delgada Section (Municion Bay) advises us he is still short of the following packages : -

MUN ex " Polynesia " 1 bag granulated sugar ,
ESP

" " Cedar Branch " , Nos 32, 1 bdl crowbars
idem " 2104 1 coil pure manila rope .

Mr Meltzahn also points out that he was short of one bdle crowbars last season as well , therefore kindly see if there are any loose ones

(2)

Onea on board of the hulks, because it is strange they should go
miscing two consecutive seasons .

Youre faithfully

General - Manager .

110
113

February 28th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Almaden

Dear Sirs,

Replying to your favour of 26th inst re the balance of the account against Mr W. R. Cameron herein we beg to hand you our Cheque for :-

£ 25. 7. 10 in payment of same, the receipt of which please acknowledge .

Yours faithfully

General - Manager .

113
114

February 29th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Please ship without fail to Puerto Bories per

"Alejandro" :-

20 tons English coal, good quality, suitable forTINSMITHS' use.

Yours faithfully

General - Manager

113
115

Copy of the B/L of goods arrived ex Holly Branch from Liverpool.

Mark	No.		Description	Kilos
SOC				
ESP	1	1	Boiler	18209
	2	1	Smoke Box	1171
	3	1	Tunnel	738
	4/6	3	Cases	1548
	7	1	Tank	185
	8/9	2	Cases	450
	10	1	Bellows Forge	38
	11/17	7	Cases	565
	18	1	Tunnel Shaft	248
	19	1	Case	88
	20/23	4	Mooring Pipes	132
	24/7	4	Iron Bollards	272
	28/31	4	Boiler Stools	216
	32	1	Quadrant	77
	33/8	6	Davits	800
	38	1	Bundle Angles	38
	39	1	Case	198
	40	1	Skel Case	133
	41	1	Propeller Shaft	620
	42/3	2	Cases	2075
	44	1	Bundle Grating	68
	45	1	Propeller	516
	46/7	2	Ventilator Cowls	92
	48/9	2	Ventilator Tubes	224
	50	1	Steam Pipe	27
	51/3	3	Bundles Tubes	340
	54	1	Crate Engines	9176
	55	1	Torving Band	85
		55	Cases in all.	

Punta Arenas

February 20th 1912.

114
116

March 1st 1912

Messrs Braun & Blanchard

Servicios Maritimos

Dear Sirs,

Herein we beg to hand you bill of lading duly endorsed to your order for :-

D E L
X cases stoves E S P ex " Boyne " for Delgada Factory to enable you to obtain delivery of same from Stubenrauch & Coy to be forwarded per first str to Delgada, as they are urgently required therein.

Yours faithfully

General-Manager

115
117

Punta Arenas,

Marzo 4 de 1912.

Sres.

Braun y Blanchard,

Servicios Marítimos.

Muy Señores nuestros:- Sírvanse recibir del Señor Tadeo Bonacich, 67 sacos de Orpan, que se servirán distribuir como sigue, á

á la Fabrica de Punta Delgada por el vapor que zarpará el 7 del presente	25	sacos
" Puerto Porvenir, Ultima Esperanza, por el "Alejandro"	25	"
" Cerro Castillo, Ultima Esperanza por id.	15	"
" Puerto Cuevas, Río Verde.	2	"
	67	sacos.

De Vds. Sus Attos y SS. SS.

p.p. El Administrador General.

116
118

Punta Arenas,

5th March 1912.

Messrs

Braun and Blanchard,

Shipping Department.

Dear Sirs:-

We learn from the office of Mrs Valenzuela that the S.S."Breeze" has discharged on board the ponton "Onoida", the following :-

4 Wheels
2 pieces machinery
2 axles.

We should like to have these on shore as soon as possible, and shall be obliged if you will give the matter your immediate attention.

Yours faithfully,

General Manager.

118
119

March 5th 1912

Messrs Straus & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Herewith we beg to hand you B/Lading duly endorsed for
C A S
" Mayo Lear etc per " Thessalia " for E S P to enable you to obtain
delivery of same, and have it forwarded per " Alejandro " to
Messrs Drat, as the goods are urgently required there .

Yours faithfully

General - Manager .

118
120

March 5th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Please take note that we have not received from you any manifests of the cargo shipped to our various Sections since 11th February " Cordillera " to Caleta Josefina, and that document we obtained from you after applying for it several times ; if these documents are not on file in this Office for reference it puts us to great inconvenience , we refer particularly to the recent voyage of the " Cordillera " with cargo for Delgada, Huntcion and Punta Espora , for which we have not yet received the corresponding papers .

Trusting this important matter will receive your careful attention in future ,

We remain yours faithfully

General - Manager

119
T 21

March 5th 1918

Messrs Brain & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Herein we beg to hand you bills of lading for the
C A S
following shipmen e E S P which kindly forward per " Alejandro " to
Puerto Prat as the goods are urgently required at Castillo viz : -

83 cases milk ex " Daluss " and
137 " sundries ex " Rutherglen " .

Yours faithfully

General Manager .

120
1212

March 6th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Herein we beg to hand you bill of lading for : -

110 sacks afrechillo ex " Thuringia " from Concepcion for the Tannery at Puerto Bories ; we have arranged with the Kosmos Line Agency to deliver the stuff to you for shipment per " Alejandro " as it is ur ently required at Ultima Esperanza in order to proceed with the operations at the Works .

Yours faithfully

General - Manager

121
123

Punta Arenas

March 7th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Servicios Maritimos

Dear Sirs,

The Manager at San Sebastian reports that he had a difference in the tally of the bales of wool shipped by the " Breeze " on her last voyage with the Captain, therefore kindly give instructions to have them carefully tallied out, and advise us the result of the tally .

Youre faithfully

General - Manager

122
124

Punta Arenas,
Marzo 8 de 1912.

Señores
Ernst y Blumhardt,
Pte.

Muy Señores nuestros:-

Estamos recibiz del Señor Pedro Fontclah, 5 sacos de Papas, para mandar á PUNTA ESPORA por el vapor de la costa.

Somos de Vds. Attos y SS. SS.
Por la Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego

123
125

N O T A de D E B I T O .

Señores Braun & Blanchard

en cta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Seccion McClelland ,

DEBE.

1912
Marzo 8 a valor de lo siguiente entregados a sus vapores en Ultima Esperanza segun recibos de los capitanes adjuntos : -

23/1/12 al " Araucannia "			
15 capones a $ 8.50	$ 127.50		
1/2 vacuno	60.00		
30 panes	30.00	$ 217.50	
1/2/12 al vapor " Alejandro "			
2 1/4 vacunos en		270.00	
4/2/12 al vapor " Araucannia "			
1 1/4 vacunos	150.00		
15 panes	15.00	165.00	
		$ 652.50	a 12d

da £ 32.12.6 .

E. & C. E.
Punta Arenas
8 de Marzo de 1912 .

124
124

N O T A de D E B I T O .

Señores B R A U N & B L A N C H A R D

Servicios Maritimos ,

en cta con la

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, Seccion Springhill,

D E B E .

1912
Marzo 8 a valor de lo siguiente entregado
a sus vapores en Punta Espora : -
15/2/12 al vapor " Carolina "
2 caponas a $ 8.50 $ 17.00
21/2/12 a la goleta " Archie "
2 caponas a $ 8.50 17.00
$ 34.00 de 12d
(segun recibos de los capitanes da £ 1.14.0 .
adjuntos)

E. & O. E.
Punta Arenas
8 de Marzo de 1912 .

97
133

Punta Arenas

9 de Marzo de 1912

Señores Braun & Blanchard

Almacen

Muy Señores mios ,

Sirvanse embarcar por primer vapor a Punta Espora por cta de la Seccion SPRINGHILL los siguientes materiales : -

Cta EDIFICIOS
Vidrios, 1 doc.panes cada uno de los siguientes tamaños :-
17" x 13 1/4"
16" x 14 "
14" x 12 "
12" x 11 "
12" x 10 "

Madera : -

50	tablas	6" x 1" x 12'
50	plozas	4" x 3" x 12'
6	"	10" x4" x 12'
50	"	3" x3" x 12'
50	"	3" x2" x 12'.

Queda de Uds S. Att. y S. S.

Administrador - General

125
128

Punta Arenas

March 14th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs ,

The " Armando " will bring into this port from Punta Delgada Factory for account of the Falkland Island Coy the following materials : -

1/2 ton Tin and
1/2 " Lead,

which kindly deliver to their Agents - Messrs Stubenrauch & Coy - for shipment to Port Stanley on Sunday first per mailstr .

Freight from Punta Delgada to Punta Arenas for account of Messrs Stubenrauch & Coy .

Yours faithfully

General - Manager .

127
179

N O T A de D E B I T O

Señores B E A U N & B L A N C H A R D

Servicios Maritimos ,

en cuenta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego , Seccion PHILLIP BAY

D E B E .

1912
Enero 22 a valor de los 2 capones entregados
al la goleta " Archie " en esta
fecha segun recibo del Capitan
adjunto : = a $ 8.50 de 12d c/u 17/

E. & O. E.
Punta Arenas
18 de Marzo de 1912

128
130

Punta Arenas

March 18th 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

For your guidance we beg to transcribe the following telegram just received from Valparaiso : -

" Antes de embarcar sebo de vacas sirvase enviar como muestras dos barriles Talcahuano y dos a Valparaiso " .

The " Alejandro " will bring down a large shipment of this tallow from Pto Borries , which will be forwarded to the North per " Magallanes " sailing towards the end of the month, therefore it would be advisable to send the samples per an earlier opportunity .

Yours faithfully

General - Manager .

1129
1131.

N O T A de D E B I T O.

Señores B R A U N & B L A N C H A R D

en cta con la

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, Seccion Springhill

D E B E .

1912
Febro 29 a valor de los 2 capones entregados en esta fecha a la goleta " Archie " segun recibo del Capitan adjunto a $ 8.50 de 12d c/u 17/

E. & O. E.
Punta Arenas
28 de Marzo de 1912

130
132

March 30th 1912

Messrs Brain & Blanchard

Shipping Department ,

Dear Sirs,

Confirming our conversation of today, herein we beg to hand you now B/Lading duly endorsed for 300 bags Tobacco powder consigned to Mr F. H. Townsend ex " ALMOND BRANCH " which kindly [illegible] to Section Phillip May as soon as possible .

Yours faithfully

General - Manager .

131
134

April 1st 1912

[illegible] & Co.,

Shipping Department,

[illegible].

Herewith we beg to hand you B/Lading for 13 packages duly endorsed "[illegible] United States for this Company, which kindly forward to Ultima Esperanza and Caleta Josefina per the vessels sailing this week before the installation of the Custom House, as [illegible] contain tobacco.

Yours faithfully

[signature]

General - Manager.